

MALTA

ATT Nru XXXIV ta' l-1990

ATT mahruġ b'ligi mill-Parlament ta' Malta.

ATT biex jawtorizza li s-somma ta' erbgha u tletin miljun u mitejn elf lira Maltija tingabar b'self f'Malta sabiex taghmel tajjeb ghad-*deficit* fil-Fond Konsolidat minhabba l-ispiza matul is-sena 1989.

ACT No. XXXIV of 1990

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

AN ACT to authorise a sum of thirty-four million two hundred thousand Maltese liri to be raised by way of loan for the purpose of making good for the deficit incurred by the Consolidated Fund to meet expenditure during the year 1989.

Naghti l-kunsens tieghi.

(L.S.)

CARMELO CARUANA
Agent President

13 ta' Novembru, 1990

ATT Nru XXXIV ta' l-1990

ATT biex jawtorizza li s-somma ta' erbgha u tletin miljun u mitejn elf lira Maltija tingabar b'self f' Malta sabiex taghmel tajjeb ghad-deficit fil-Fond Konsolidat minhabba l-ispiza matul is-sena 1989.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, hareg b'ligi dan li ġej:—

1. Dan l-Att jista' jissejjah l-Att ta' l-1990 dwar Self Lokali. Titolu fil-qosor.
2. (1) Bla hsara tad-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att, il-Gvern ta' Malta jista' jiġbor b'self f' Malta s-somma li ma tkunx iżjed minn erbgha u tletin miljun u mitejn elf lira Maltija. Setghu għall-ġbir ta' self.
- (2) Sabiex jingabar is-self kif intqal qabel, il-Ministru responsabbli għall-finanzi huwa b'dan awtorizzat li johroġ *stock* f' Malta skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar Self Lokali (*Stock* u Titoli Registrati); u s-self magħmul skond id-dispożizzjonijiet ta' dan l-artikolu għandu jsir skond dawk it-termini u kundizzjonijiet li l-imsemmi Ministru jista' japprova. Kap. 161
3. Kull somma mislufa taht l-awtorità ta' dan l-Att għandha tiġi approprjata u użata biex taghmel tajjeb ghad-deficit fil-Fond Konsolidat minhabba l-ispiza matul is-sena 1989. Skop tas-self.

Mghoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 438 tat-12 ta' Novembru, 1990.

P. MUSCAT TERRIBILE
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati.

LAWRENCE GONZI
Speaker

I assent.

(L.S.)

CARMELO CARUANA
Acting President

13th November, 1990

ACT No. XXXIV of 1990

AN ACT to authorise a sum of thirty-four million two hundred thousand Maltese liri to be raised in Malta by way of loan for the purpose of making good the deficit incurred by the Consolidated Fund to meet expenditure during the year 1989.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

Short title.

1. This Act may be cited as the Local Loan Act, 1990.

Power to raise loan.

2. (1) Subject to the provisions of this Act, the Government of Malta may raise in Malta by way of loan a sum of money not exceeding thirty-four million two hundred thousand Maltese Liri.

Cap. 161

(2) For the purpose of raising the loan as aforesaid, the Minister responsible for finance is hereby authorised to issue stock in Malta under the provisions of the Local Loans (Registered Stock and Securities) Ordinance; and the loan made under the provisions of this section shall be made on such terms and conditions as the said Minister may approve.

Purpose of loan.

3. Any money borrowed under the authority of this Act shall be appropriated and applied for the purpose of making good the deficit incurred by the Consolidated Fund to meet expenditure during the year 1989.

Passed by the House of Representatives at Sitting No. 438 of the 12th November, 1990.

LAWRENCE GONZI
Speaker

P. MUSCAT TERRIBILE
Clerk to the House of Representatives.